



1. - 2. listopadu 2022
November 1 - 2, 2022

Telč, Czech Republic

Mezinárodní konference International conference

Legislativní podpora rodinných farem v EU

Increasing legislative support for family farms in the EU

Podpora rodinných farem legislativními opatřeními by měla být pro země EU zásadním krokem k zajištění potravinové bezpečnosti a zdravého životního prostředí v Evropě. Tato konference se proto zaměřuje na legislativu rodinných farem na úrovni členských států EU. Umožní jednotlivým evropským zemím sdílet a diskutovat politiku rodinných farem.

Family farms' support by legislative measures should be a crucial step for EU countries to ensure food security and a healthy environment in Europe. Therefore, this conference focuses on Family Farm Legislation and family farm policy at the EU member states' level.



EU2022.CZ



Asociace soukromého
zemědělství ČR
www.asz.cz

Konference se koná pod záštitou ministra zemědělství ČR Zdeňka Nekuly a předsedy Zemědělského výboru Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR Michala Kučery.
The conference is held under the auspices of the Czech minister of agriculture and the Agriculture Committee of the Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic.



Česká republika / Czech republic

Milena Vicenová

Moderátorka konference, bývalá ministryně zemědělství Moderator of the conference, former Minister of Agriculture

Po absolvování Vysoké školy veterinární v Brně prošla praxí veterinární lékařky v České Lípě. Zkušenosti z terénu využila při práci v odborném časopise *Náš chov*. V roce 1996 nastoupila na Ministerstvo zemědělství ČR. Od roku 1998 řídila přípravu a čerpání programu SAPARD, v letech 2002 až 2004 se podílela na přípravách resortu zemědělství na vstup do Evropské unie. V roce 2006 byla ministryní zemědělství a od roku 2008 do roku 2012 velvyslankyní České republiky v Bruselu. Nyní pracuje v Technologické agentuře ČR.

After graduating from the University of Veterinary Medicine, she experienced the practice of the veterinary doctor. In 1996, Mrs. Vicenová joined the Ministry of Agriculture. Since 1998, she has been managing the preparation and drawing of the SAPARD programme and since 2002 participated on the preparations of the agriculture resort to join the European Union. In 2006 she was Minister of Agriculture and from 2008 to 2012 was Ambassador of the Czech Republic in Brussels. Currently Mrs. Vicenová is working in the Technology Agency of the Czech Republic.

Na konferenci vystoupí / Speakers at the conference



Zdeněk Nekula

Ministr zemědělství
Minister of Agriculture

„Pojďme ukotvit v zákoně definici rodinných farem, pojďme se tomu věnovat.“ (Valná hromada ASZ ČR 6/22)

“Let's anchor the definition of family farms in the law, let's work on it.” (General assembly of APF CR 6/22)



Michal Kučera

Předseda Zemědělského výboru PSP ČR
Chairperson of the Agriculture
Committee CDP CR

„Rád se budu podílet na aktivitách, jejichž cílem je legislativní ukotvení rodinných farem.“ (Dopis z 19. 7. 2022)

“I will be happy to participate in activities that are helping with the legislative anchoring of family farms.” (Letter 19/7/22)

Výňatek z programového prohlášení Vlády České republiky 2022

Excerpt from the Policy Statement of the Government of the Czech Republic 2022

Budeme účinněji podporovat rodinné farmy a malé, střední, začínající a ekologické zemědělce (včetně pronájmu státní půdy). Zemědělské podniky nebudou zatíženy zbytečnou či duplicitní administrativou. Budeme prosazovat zemědělskou politiku, která bude efektivně dosahovat ekonomických, ekologických a sociálních cílů v naší krajině.

We will support family farms and small, medium, start-up and organic farmers more effectively (including through leases of State land). Farms will not be burdened with unnecessary or duplicate administration. We will promote an agricultural policy that effectively achieves economic, environmental and social objectives in our country.



Česká republika / Czech republic

Jaroslav Šebek



Asociace soukromého
zemědělství ČR
www.asz.cz

Asociace soukromého zemědělství České republiky (ASZ ČR) **Association of Private farming of the Czech republic (APF CR)**

Asociace soukromého zemědělství ČR (ASZ ČR) je organizace zastupující rodinné farmy v České republice. Z více jak třiceti tisíc registrovaných zemědělských subjektů v ČR spadá valná většina do kategorie rodinných farem, které obhospodařují téměř 40 % zemědělské půdy v ČR. ASZ ČR považuje rodinné farmy za základní pilíř udržitelného zemědělství a rozvoje venkova, a proto se její činnost zaměřuje na ekonomické, sociální a politické zájmy, které podporují rodinné farmy, a tím i ekonomickou stabilitu a rozvoj venkova.

Jaroslav Šebek je předseda ASZ ČR. Věnuje se zejména prosazování a hájení zájmů rodinných farem na celostátní, ale i regionální politické úrovni. Se svojí rodinou hospodaří na 40 hektarech zemědělské půdy v obci Kyškovice. Jejich farma se zaměřuje na agroturistiku, rostlinnou produkci a pěstování i zpracování ovoce.

Česká republika má největší průměrnou velikost farem v celé EU, a to zejména kvůli dlouhotrvající éře komunismu a kolektivizaci zemědělství. Rodinné farmy byly dlouhá léta přehlíženy, prim hrálo velkokapacitní zemědělství, avšak k překonání mnoha problémů spjatých se zemědělským sektorem je zapotřebí právě cílenější podpora rodinných farem. Nový český Strategický plán SZP 2023+ je daleko více přizpůsoben menším a středním farmám (23% redistributivní platba) a nově se na politické úrovni diskutuje zákon o rodinných farmách, který pomůže lépe chránit rodinné farmy, zajistí zdravé a pestré zemědělství a zásadně přispěje k sociálnímu a ekonomickému rozvoji venkova.

The Association of private farming of the Czech Republic (APF CR) is a major organization representing family farms in the Czech Republic. There are more than thirty thousand registered agricultural entities in the Czech Republic, out of which the vast majority are family farms that manage almost 40% of agricultural land in the Czech Republic. APF CR believes that family farms are fundamental pillars of sustainable agriculture and rural development, therefore our activities focus on economic, social, and political interests that support family farms.

Jaroslav Šebek is the chairman of ASZ ČR. His main task is to represent family farms on the national and regional political levels. He and his family manage 40 hectares in Kyškovice village. Their farm specializes in crop production, fruit and vegetable production and agrotourism.

The Czech Republic has the largest average farm size in the entire EU because of the long-lasting communist era and collectivization of agriculture. Family farms were overlooked for many years over the huge agricultural cooperatives/companies. Therefore, more targeted support for family farms is needed to overcome many issues linked to the agricultural sector. The new Czech strategic plan of the CAP 2023+ is adjusted for smaller and medium size farms – 23% redistributive payment, and more targeted support for smaller farms in the second pillar. Currently, discussion about family farm law emerged as it is a crucial step in ensuring a healthy agricultural landscape and the social and economic development of rural areas.





Litva / Lithuania

Vytautas Abukauskas



Litevský svaz mladých farmářů a mládeže

The Lithuanian Young Farmers and Youth Union

Litevský svaz mladých farmářů a mládeže je organizace založená v roce 2013, která nespojuje pouze mladé farmáře, ale také zemědělské profesionály. Jejich hlavními cíli je zesílit hlas mladých farmářů jak na národní, tak i mezinárodní úrovni, ovlivňovat rozhodnutí vlády, pomáhat litevským farmářům a obecně podporovat pozitivní obraz zemědělství.

Vytautas Abukauskas je mladý farmář, který přebíral po svých rodičích a prarodičích dvě malá hospodářství, začal samostatně hospodařit v roce 2015 a svou farmu již rozšířil na 85 ha z původních 25 ha. Z počátku se jednalo o farmu smíšenou zaměřující se na produkci hovězího dobytka, zeleniny a obilovin. Nyní je farma zaměřena výhradně na pěstování obilovin. Vytautas se zajímá o inovace a v současnosti se věnuje doktorskému studiu, aby mohl uplatnit nově nabyté znalosti ve vlastních farmářských činnostech.

Ústava Litevské republiky, ani jiný právní dokument nedefinuje termín „Rodinná farma“. Právní postavení zemědělských podniků, základ jejich činností, procedura registrace, státní podpory a ukončení činnosti jsou zakotveny v zákoně o zemědělském podniku Litevské republiky. Nejběžnějším způsobem převodu farmy je darování, pokud se ovšem strany nedohodnou, že nový majitel za převod zaplatí předem domluvenou finanční částku.

Strategický plán pro rozvoj zemědělství a litevského venkova na období 2023 - 2027 stanovuje některé prioritní potřeby, jako je podpora malých a středních zemědělců, propagace mladých farmářů atd. Podpora zmíněných podniků vede k zachování více pracovních příležitostí a napomáhá zemědělské činnosti v celé zemi, čímž se posiluje sociálně-ekonomická struktura venkova.

The Lithuanian Young Farmers and Youth Union is an organization founded in 2013 that brings together not only Lithuanian young farmers but also agricultural professionals. Its main objectives are to promote the voice of young farmers nationally and internationally, to influence government decisions, to help Lithuanian farmers, to foster a culture of farming and to promote positive initiatives.

Vytautas Abukauskas is a young farmer. He took over his parents' and grandparents' farms and started farming on his own in 2015, growing his farm from 25 ha to 85 ha. In the beginning it was a mixed farm, initially growing beef cattle, vegetables and cereals. Nowadays he grows only cereals. He is interested in innovation and is currently studying for a Ph.D. to apply his knowledge to his farming activities.

Neither the Constitution of the Republic of Lithuania nor any other legal act defines the term "Family Farm". The legal status of a farmer's farm, the basis of its activities, the procedure for registration, state support and termination of operations are defined in the Law on the Farmer's Farm of the Republic of Lithuania. The most common form of farm transfer is a gift unless the parties have agreed that the new owner must pay an agreed amount of money for this transfer.

Strategic plan 2023 - 2027 for Agriculture and Rural Development of Lithuania identifies some priorities and needs - support for small and average farms and Young farmers' promotion, etc. The Support for small farms helps save more jobs on farms and to support farming activities throughout the country, thus strengthening the social and economic of the countryside and the structure of areas.



Maďarsko / Hungary

Ágnes Major



Kislépték

Kislépték

Kislépték (Národní svaz pro zastupování zájmů drobných zemědělců) je maďarská nezisková organizace pracující pro malé zemědělce, řemeslníky, poskytovatele agroturistických služeb a strany (sociální podniky/družstva) zúčastňující se lokálního prodeje konečných produktů. Naším posláním je podporovat zemědělství šetrné k životnímu prostředí, tradiční technologie zpracování potravin, rozvíjet přímý prodej a maloobchod, pozitivně ovlivňovat zjednodušení regulačních rámců pro malé zemědělce a podporovat je při vstupu na místní trh. Zveřejňujeme právní pokyny, případové studie, osvědčené domácí a evropské postupy, zprávy a informace užitečné pro zlepšení života na venkově. Dále organizujeme workshopy po celé zemi za účelem šíření těchto informací a znalostí.

Dr. Agnes Major je členkou představenstva Kislépték a v naší organizaci se zabývá sběrem mezinárodních osvědčených postupů technologií zpracování místních potravin, výroby a obchodu. Aktivně se podílí na adaptačních pracích v Maďarsku, na přípravě návrhů a účastní se jednání na ministerstvech. Kromě spolupráce s Kisléptékem je aktivní právnickou, advokátkou a právní expertkou. Specializuje se na maďarské, mezinárodní, obchodní, korporátní a zemědělské právo, záležitosti životního prostředí a ochranné známky.

Míra koncentrace zemědělské půdy do větších podniků se v Maďarsku neustále zvyšuje, avšak počet malých podniků s výměrou do 1 ha je pořád značný. Určité předpisy podporující drobné zemědělství se v legislativě vyskytují, většinou se jedná o hygienická nebo daňová pravidla. Termín „Rodinná farma“ byl ukotven v zákoně o půdě v roce 2013 a v roce 2021 vznikl nový zákon přímo o rodinných farmách.

Kislépték is a Hungarian non-profit civil organisation working for small-scale farmers, artisans and craftsmen, agro tourism service providers, stakeholders of the short food supply chain, care farms (social enterprises/cooperatives). Our goal is to promote environmentally friendly farming, local food processing and retail systems, stimulate the spreading of short supply chains, influencing to simplify regulatory frameworks for small farmers, and supporting local farmers in accession of the market. We publish legal guidelines, case reviews, good domestic and European practices, useful information, and reports to enhance the rural living and farming. We organise workshops nationwide to transfer these knowledges.

Dr Agnes Major is member of the board of Kislépték Association (full name: National Union for Representing the Interests of Small-scale Farmers) working with and for Kislépték for years, dealing with the collection of the international good practices of local food and production and trading and actively participating in the adaptation work in Hungary by preparing proposals, participating in their administrative works, ministry discussions. Besides the work with Kislépték she is practicing lawyer, attorney, legal expert: experienced in Hungarian and international trading and corporate law as well as in agricultural law, environmental matters and trademarks.

Land concentration is remarkably increased in Hungary however the number of small (i.e. cultivation under 1 ha) is still substantial. There are some regulations, mostly hygienic and taxation, which support small farming. The expression of family farm was introduced by Land Act in 2013 and from 2021 we have new Act Family Farms.



Rakousko / Austria

Zeno Piatti-Fünfkirchen

LAND & FORST
BETRIEBE ÖSTERREICH

Asociace rakouských vlastníků půdy a lesů

The Association of Austrian Land and Forest Owners

Asociace rakouských vlastníků půdy a lesů je hlavním dobrovolným zemědělským svazkem zastupujícím zemědělce a lesníky v Rakousku. Členové sdružení obhospodařují 50 % rakouských lesů. Kromě lesníků jsou členy i zemědělci specializující se hlavně na produkci obilovin. Organizace se zapojuje do politických jednání v Rakousku a EU, aby bylo dosaženo jak zemědělských příjmů, tak dostatku produktů šetrných k životnímu prostředí.

Zeno Piatti-Fünfkirchen je ekologický zemědělec druhé generace hospodařící v Rakousku a České republice. Je viceprezidentem Asociace rakouských vlastníků půdy a lesů, předsedou Rakouského agrolesnického svazu a delegátem ekologických zemědělských svazů BioAustria a Naturland.

Průměrná velikost zemědělských podniků v Rakousku je v EU jednou z nejmenších a rakouská zemědělská krajina je výrazně strukturovaná. Většina zemědělských podniků jsou rodinné podniky založené na rodinné pracovní síle, které velmi zřídka využívají externí pracovníky. Příjem rakouských sedláků patří k nejnižším v zemi, přičemž více než 60 % zemědělců hledá dodatečné příjmy mimo obor. Počet zemědělců se neustále snižuje, zatímco velikost jednotlivých podniků naopak roste. V současnosti se zvyšuje i podíl pronajímané půdy mezi farmami.

Rakouská společnost většinově uznává, že rodinné zemědělství je ústředním pilířem rakouského potravinového řetězce a zemědělské produkce. Proto je tento termín právně definován a objevuje se v mnoha právních předpisech týkajících se zemědělství, a to včetně Společné zemědělské politiky a jejího Strategického plánu.

The Association of Austrian Land and Forest Owners is a major voluntary farm union representing farmers and foresters. Members of the association manage 50 % of the Austrian forest and are apart from foresters mostly arable farmers, specialized in cereal production. The organization engages in political processes within Austria and the EU in order to provide a framework that guarantees agricultural income and environmental goods at the same time.

Zeno Piatti-Fünfkirchen is a 2nd generation organic farmer in Austria and the Czech Republic. He is Vice-president of the Association of Austrian Land and Forest Owners, Chairman of the Austrian Agroforestry Association and delegate of the organic farm unions BioAustria and Naturland.

Austria has one of the smallest average farm sizes in the EU and is shaped by a very small structured agricultural landscape. Most of the farms are family enterprises based on family labour and few external workforce. The Austrian agricultural household income is among the lowest within the country and more than 60 % of the farmers are pluriactive in order to secure a sufficient income. The numbers of farmers is consistently decreasing and while the size of farms is increasing. At the same time the share of rented land among the farms is also increasing.

There is a long lasting commitment in society that family farming is the centre pillar of Austria's food supply chain and agricultural production. Therefore it is anchored and the term appears in many agricultural related laws, including the CAP and its SP.



Slovensko / Slovakia

Milan Jurky



ZDruženie mladých farmárov na Slovensku
ASSOCIATION OF SLOVAK YOUNG FARMERS

Združenie mladých farmárov na Slovensku - ASYF Association of Young Farmers in Slovakia

Združenie mladých farmárov na Slovensku - ASYF je mimovládna organizácia, ktorá na Slovensku pôsobí od roku 2007. Jej hlavným cieľom je pomáhať mladým a začínajúcim farmárom a takto zastaviť nepriaznivý trend vo vývoji vekovej štruktúry farmárov na Slovensku. Keďže našimi členmi sú mladí farmári od 18 do 40 rokov, ktorí buď ďalej nadobúdajú farmy od svojich rodičov alebo začínajú od nuly, zakladajú si rodiny preto v našom združení sa venujeme aj rodinnému poľnohospodárstvu.

Vývoj slovenského poľnohospodárstva na Slovensku bol ovplyvnený komunistickým režimom v rokoch 1948 až 1989 podobne ako aj v ďalších iných štátoch východoeurópskeho bloku. Práve tento režim pretrhol vzťah k pôde, keďže násilná kolektivizácia bola príčinou zániku mnohých rodinných fariem na Slovensku. Od pádu socialistického režimu bolo snahou viacerých organizácií ako aj jednotlivcov prinavrátiť rodinné farmárčenie tam kam patrí. Napriek tomu silná lobby veľkých poľnohospodárskych podnikov a korporátnych spoločností systém udržiava vplyv nad zmenami ktoré sú potrebné. Práve z tohto dôvodu v súčasnosti nie sú rodinné farmy na Slovensku legislatívne uchytené, nie sú vytvorené žiadne podporné opatrenia napríklad na zníženie odvodového zaťaženia alebo na zvýhodnené financovanie nákupu pôdy, budov strojov a technológií prostredníctvom rodinnej farmy.

Sme názoru, že práve rodinné farmy vedia zstabilizovať agrosektor na Slovensku, keďže prostredníctvom svojich rodinných príslušníkov ktorí prinesú do rezortu nové myšlienky vedia poskytnúť omnoho väčšiu flexibilitu, biodiverzitu ako aj trvalú udržateľnosť poľnohospodárstva.

The Association of Young Farmers in Slovakia - ASYF is a non-governmental organization that has been operating in Slovakia since 2007. Our main goal is to help young and starting farmers and thus stop the unfavorable phenomenon in the development of the age average of farmers in Slovakia. Because our members are young farmers from 18 to 40 years old, who either continue to keep up farms from their parents or start from scratch, they establish families so in our association we are also engaged in family farming.

The development of Slovak agriculture in Slovakia was influenced by the communist regime between 1948 and 1989, as well as in other states of the Eastern European bloc. It was this regime that broke the relationship with the land as forced collectivization was the cause of the disappearance of many family farms in Slovakia. Since the fall of the socialist regime, it has been an effort by several organizations as well as individuals to bring family farming back to where it belongs. Nevertheless, the strong lobby of huge farms and corporate companies keeps the system influential over the changes that are needed. It is for this reason that family farms in Slovakia are currently not legislatively established. No support measures are created, e.g., to reduce the levy burden or to finance the purchase of land, buildings, machinery and technology.

We think that family farms can stabilize the agro-sector in Slovakia, because through their family members who bring new ideas to the resort, they can provide much more flexibility, biodiversity and sustainability of agriculture.



Slovensko / Slovakia

Jaroslav Karahuta

Predseda Výboru Národnej rady SR pre pôdohospodárstvo a životné prostredie

Chairman of the Committee of the National Council of the Slovak Republic for Agriculture and the Environment

Dôležitosť a význam rodinného podnikania na vidieku

Ako môže zmeniť prijatie zákona o rodinnom podnikaní život na slovenskom vidieku.

Prijatie legislatívy v oblasti rodinného podnikania a zakladanie rodinným fariem sa stáva strategickou nevyhnutnosťou pre dlhodobú udržateľnosť a rast životnej úrovne Slovenského vidieka.

Slovensko je typický vidiecky štát, na SK vidieku žije 46 % obyvateľstva, čo je 2,5 mil. občanov SK. Prevládajúcou činnosťou na vidieku je pôdohospodárstvo, produkcia potravín. A pre rozvoj týchto činností je nevyhnutnosťou v rámci podnikania na vidieku založenie inštitútu rodinný farmár – rodinná farma.

Pre vidiecke Slovensko znamená rodinná farma

- nástroj na sociálnu, ekonomickú a klimatickú stabilitu SK vidieka a potravinovú bezpečnosť štátu
- návrat k stratenému vzťahu k pôde, ktorá má nielen produkčný, ale aj štátoprávny rozmer
- návrat k vidieckym tradíciám

V legislatívnom procese v NR SR je zákon o rodinnom podniku, ktorý ako prvý v rámci EÚ rieši komplexne legislatívnu úpravu podmienok rodinného podnikania.

Zákon je dôležitý z hľadiska dlhodobej udržateľnosti rodinných väzieb, vzdelávania a starostlivosti o členov rodiny bez exaktnej závislosti na podpore štátu. Dôležitým nástrojom zákona možnosť využitia až 15 % zo zisku rodinného podniku na udržanie ekonomických, rodinných, sociálnych a spoločenských väzieb rodinného podniku.

V období klimatických zmien bude dlhodobý ekonomicky neudržateľný model globálnej produkcie potravín, bez lokálnej dlhodobo udržateľnej produkcie na princípe rodinných fariem. Podpora lokálnej produkcie a ozdravovanie vidieka tvorí aj zásadnú časť rozpočtu EÚ, v rámci podpory rozvoja vidieka.

Nevyhnutnosť legislatívneho ukotvenia štatútu rodinného podnikania na vidieku:

- Výchova spoľahlivého nástupníka rodinnej firmy/farmy
- Zabezpečenie a udržanie rodinných väzieb, vzdelávania, starostlivosti a udržania rodinných tradícií
- V podmienkach SR bude dôležitým faktorom vybudovanie strateného vzťahu a väzieb k pôde a odstránenie trieštenia vlastníckych vzťahov k pôde a tým dlhodobého usporiadania vlastníckych vzťahov aj bez zásahu štátu pri pozemkovom usporiadaní poľnohospodárskej a lesnej pôdy.
- Zabezpečenie trvalej udržateľnosti poľnohospodárskej pôdy v oblasti jej kvality a pôdnej úrodnosti
- Odstránenie podriadenosti v manželských vzťahoch a obnova vzťahov v rodinách
- Zabezpečenie nielen lokálnej, ale aj celoštátnej potravinovej bezpečnosti založenej na produkcii kvalitných lokálnych potravín mierneho klimatického pásma, zamestnanosti a sociálnej a ekonomickej stability vidieckeho obyvateľstva

Musíme si byť vedomí, že najlepším nástrojom na udržanie environmentálnej a klimatickej stability štátu v období prebiehajúcich klimatických zmien je prechod z globálneho poľnohospodárstva a produkcie potravín na lokálne, ktoré najlepšie zabezpečí iba rodinná farma.



The Importance of Family business in the countryside

How the adoption of the Family Business Law can change life in the Slovak countryside.

The adoption of legislation in the field of family business and the establishment of family farms becomes a strategic necessity for the long-term sustainability and growth of the standard of living of the Slovak countryside.

Slovakia is a typical rural state, 46% of the population, which is 2.5 million people, live in rural areas. The predominant activity in the countryside is agriculture and food production. Therefore, for the development of these activities and the rural economy, the establishment of the family farmer/family farm concept is necessary.

For rural Slovakia, the Family Farm means:

- a tool for the social, economic and climatic stability of rural Slovakia and the food security of the state
- a return to a better and broader relationship with the land, which has not only a production character but also a state-legal character
- a return to rural traditions

In the National Council of the Slovak Republic, the law on Family Business is in the legislative process. This law is the first comprehensive legislation in the EU which will regulate the conditions for family businesses.

The law is important in terms of long-term sustainability of family ties, education and care for family members without exact dependence on state support. An important instrument of the law is the possibility of using up to 15% of the profit of the family business to maintain the economic, family, social and social ties of the family business.

From the perspective of climate change, the long-term model of global food production will be economically unsustainable, without local and sustainable production based on family farms. The support of local production and the rehabilitation of the countryside is also a fundamental part of the EU budget, as part of the support for

rural development.

The necessity of legislative anchoring of family business statutes in rural areas will allow:

- Education of a reliable successor to the family business/farm
- Ensuring and maintaining family ties, education, care and maintaining family traditions
- In the conditions of the Slovak Republic, an important factor will be the building of the lost relationship and ties to the land and the elimination of the fragmentation of ownership relations to the land and thus the long-term arrangement of ownership relations even without state intervention in the land arrangement of agricultural and forest land.
- Ensuring the sustainability of agricultural land in terms of its quality and soil fertility
- Removal of subordination in marital relationships and restoration of relationships in families
- Ensuring not only local, but also national food security based on the production of high-quality local foods of the temperate climate zone, employment and social and economic stability of the rural population

We must be aware that the best tool for maintaining the environmental and climatic stability of the state in the period of ongoing climate change is the transition from global agriculture and food production to local, which is best provided only by the family farm.



Lotyšsko / Latvia

Agnese Hauka



Lotyšská farmářská federace Latvian Farmers' Federation

Lotyšská farmářská federace (LZF) zastupuje zejména malé a střední rodinné farmy a podporuje podmínky pro jejich rozvoj. LZF je svědkem toho, jak úspěšně mohou fungovat malé, střední i velké farmy. Agnese Hauka je členka představenstva LZF, výzkumná pracovnice na katedře Bioekonomie Institutu zemědělských zdrojů a ekonomiky (AREI) a doktorandka na Lotyšské univerzitě zemědělských věd a technologií. Analyzuje a sleduje rozvoj venkova se zaměřením na venkovskou ekonomiku malých a středních farem. Dalšími tématy, kterými se zabývá, jsou ženy v zemědělství, zaměstnanost v zemědělství, lesnictví a rybolov či rozvoji bioekonomiky.

V roce 2020 bylo v Lotyšsku téměř 69 tisíc farem, z nichž 98,6 % jsou farmy vlastněné jednotlivci a rodinnými příslušníky a pouze 1,4 % vlastněné právníckými osobami nebo ne-rodinně spřízněnými osobami. Počet malých farem v Lotyšsku se však snižuje. Přestože se veřejně tvrdí, že jsou malé a střední rodinné farmy podporovány, ve skutečnosti jsou malým farmám nastaveny nové svazující podmínky, kterými se musí kvalifikovat, aby dosáhly na podpory v zemědělském sektoru.

Latvian Farmers' Federation (LZF) is a witness to how successfully both small, medium and large farms can operate, therefore LZF especially represents small and medium family farms and promotes conditions for their development. Agnese Hauka is a board member of the LZF, as well as a researcher at the Department of Bioeconomics of the Institute of Agricultural Resources and Economics (AREI) and PhD student at the Latvian University of Life Sciences and Technologies. She analyses and follows up on rural development, with special attention to small and medium farms in the rural economy, women in agriculture, employment in farming, forestry and fishery, and the general development of the bioeconomy industries.

In 2020, there were almost 69 thousand farms in Latvia, of which 98.6% are farms owned by individuals and family members and only 1.4% are companies of legal entities or non-family related individuals. The number of farms in Latvia is decreasing, especially the small farms. Although it is publicly claimed that small and medium-sized family farms are supported, in reality, the small farms are being set with new volume conditions that must be met in order to qualify for industry support.





Velká Británie / United Kingdom

Eveey Hunter



Národní unie farmářů National Farmers Union

Národní svaz farmářů (NFU) zastupuje 46 000 zemědělských podniků v Anglii a Walesu v celé řadě zemědělských odvětví a systémů. Jejich různorodá činnost, politika a zastupování členů se odehrává jak na sektorové, regionální, tak i na národní úrovni. NFU má také řadu funkčních fór a pracovních skupin, které se věnují specifickým segmentům či odvětvím, jako jsou ekologičtí producenti, farmáři v horských oblastech či mladá generace.

Eveey Hunter je předsedkyní fóra nové generace NFU složeného ze zástupců všech regionů ve Spojeném království. Se svým otcem provozuje rodinnou farmu se zaměřením na rostlinnou produkci. Žijí na farmě pronajaté v třígeneračním pronájmu od krajské rady.

Spojené království nemá zavedenou specifickou legislativu pro rodinné farmy, nicméně rodinné farmy jsou nedílnou součástí struktury zemědělského sektoru. Národy Spojeného království s přenesenými pravomocemi postupně přenastavují zemědělskou politiku po Brexitu. Zejména v Anglii je pak veřejná podpora pro zemědělství provázána s poskytováním veřejného blaha „public goods“, která je z velké části cílena na péči o životní prostředí. NFU proto lobbuje za to, aby byla i potravinová bezpečnost zahrnuta jako veřejné blaho.

Daňová politika Spojeného království podporuje nástupnictví na rodinných farmách, pokud farmářská rodina vlastní půdu, kterou obhospodařuje. Daňová politika Spojeného království nabízí 100% daňovou úlevu z dědické daně. To umožňuje, aby půda přecházela z jedné generace na druhou, aniž by bylo nutné platit významnou dědickou daň.

Kvůli rozšiřujícím se podnikům a tím pádem i novým konkurentům na trhu je daleko složitější koupit si ve Spojeném království zemědělskou půdu, než tomu bylo v předchozích generacích. Britská zemědělská půda byla v posledních deseti letech vnímána jako atraktivní investice, a proto se její nákup, vzhledem k výnosům z produkce potravin, již příliš nevyplácí. Z toho důvodu vznikají nové přístupy, například smluvní zemědělství (přeloženo doslovně z contract farming), které umožňují rodinným podnikům obhospodařovat zemědělskou půdu, aniž by ji musely kupovat.

The National Farmers Union (NFU) represents 46,000 farming businesses in England and Wales across a diverse range of farming sectors and systems. Activity, policy development and representation happen at the sector, regional and national levels. In addition, the NFU also has a number of functional forums working on behalf of specific segments of members such as organic producers, upland farmers and the next generation.

Eveey Hunter is the chairlady of the NFU's next generation forum, made up of representatives from all regions in the UK. She also manages a family arable and contracting business with her father, living on a farm rented on a three-generation tenancy from the County Council.

The UK or devolved nations don't have specific family farm policies in place, although family farm businesses are a huge part of the structure of the industry. The devolved nations of the UK are continuing to develop their agricultural policies following Brexit and so move away from the CAP. In England especially, public support for agriculture is being linked to the delivery of 'public goods', which broadly means environmental outcomes. NFU is lobbying for food security to be included as a public good and for policy to actively recognise the clear role that farming businesses play in this.

UK tax policy is supportive of succession in family farms if the farming family own the land that it farms. UK tax policy offers 100% tax relief from inheritance tax. This allows land to pass from one generation to the next without having to pay significant inheritance tax.

In the UK, farming's tenure of the land has evolved with new entrants and expanding businesses less likely to be able to buy land for production than they were in the previous generation. British farmland has been seen as an attractive investment in recent decades and as such, affordability versus the returns from food production has fallen. This has seen new land tenure approaches emerge such as contract farming which has enabled family farming businesses to access land without having to buy it.



Malta / Malta

Karl Scerri

MaYA
foundation

Maltská nadace pro mladé zemědělce

The Malta Youth in Agriculture Foundation (MaYA)

MaYA je dobrovolná organizace založená k podpoře mladých zemědělců a zemědělských subjektů. Vzhledem k tomu, že zemědělství je na Maltě velmi malým ekonomickým odvětvím, tak nebyl v posledních desetiletích zajištěn žádný mechanismus pro ochranu mladých zemědělců a zemědělského sektoru obecně. Nadaci MaYA založila Jeanette Borg v roce 2013 spolu s dvěma mladými farmáři Karlem Scerrim a Jorgem Spiterim. MaYA je aktivní v politických, ekonomických, sociálních a environmentálních aspektech maltského zemědělství. MaYA věří, že zejména zapojení mladých lidí, chovatelů a farmářů zajistí udržitelnost maltského zemědělství.

Kromě aktivního působení v nadaci MaYa, je Karel Scerri chovatelem brojlerů na plný úvazek. Nyní má na starosti rodinnou brojlerovou farmu čítající 23 000 kusů chovaných v intenzivním podlahovém systému. Karl vystudoval na vysoké škole obor animal management a účastnil se mnohých mezinárodních výstav a akcí, které mu pomohly utřídit pohled na zemědělský průmysl z celosvětové perspektivy.

Zemědělské podniky jsou na Maltském souostroví těmi nejmenšími v EU, což je způsobeno především malou rozlohou země. Zemědělský sektor čelí překážkám, které představuje zejména nadměrný zábor zemědělské půdy pro výstavbu a dělení pozemků v důsledku problémů souvisejících s dědictvím. Rodinné podniky jsou v maltském zemědělství základním pilířem, zejména v odvětví živočišné výroby. Ceny pozemků na Maltě však raketově rostou a pro mladé začínající zemědělce je téměř nemožné se k půdě dostat. V současné době se proto Malta zaměřuje na mladé zemědělce, kteří mají zájem o pokračování v rodinné tradici farmaření. Legislativní předpisy zabývající se rodinnými zemědělskými podniky by byly pro Maltu velkým krokem k zajištění udržitelnosti a působily by jako inkubátor pro budoucí zemědělce.

MaYA foundation is a voluntary organization established to promote and empower young farmers and stakeholders working in the agricultural sector. Since agriculture is a very small industry in Malta, not much has been done in the past decades to safeguard young farmers and the sector in general. The MaYA Foundation was founded by Jeanette Borg in 2013, who at the time approached two young farmers to set up the organization. Karl Scerri joined from the onset, and together with Jorge Spiteri and Jeanette Borg they are the current administrators. The Foundation is active in various spheres, including policy-making, economic, social and environmental aspects of local agriculture. Sustainability is on top of the organization's agenda and we believe that we can only be truly effective when we actively engage youth who are tomorrow's farmers, breeders and leaders.

Apart from holding an active role within the MaYA Foundation since 2013, Karl is a full-time Broiler Farmer. He is now in charge of the family broiler farm of 23000 broilers reared in an intensive floor system. Karl obtained a National Diploma in Animal Management and participated in various international exhibitions and events that helped him achieve a worldwide perspective of the industry.

The Maltese Islands' farms are the smallest holdings in the EU. This is mainly due to the small size of the country. The sector faces other obstacles such as overdevelopment and land fragmentation due to inheritance-related issues making the holdings even smaller. Family farms are the major contributor to the sector especially in the livestock sector. Starting a farm operation from scratch in Malta is deemed impossible since land prices have skyrocketed. Currently, Malta is focusing on young farmers rather than a family policy. I think we need a farm family policy that prioritizes members of the family that want to continue in the sector, this way we can ensure the upkeep of our country's landscape. Family farm legislation would be a great step for Malta to ensure sustainability and act as an incubator for future farmers.



Nizozemí / Netherlands

Eke Folkerts



Nizozemská organizace mladých farmářů

Dutch Young Farmers' Organization

NAJK je nizozemské sdružení mladých zemědělců. Zastupujeme více než 8000 členů. Naším hlavním cílem je obhajovat zemědělskou politiku nizozemské a evropské vlády. Máme vzestupně strukturovanou organizaci, abychom se ujistili, že všechny názory členů budou vzaty v potaz. Naše organizace má 124 místních odborů, které jsou zastoupeny 10 regionálními radami v národní radě. Kromě právní obhajoby informujeme naše členy o nejnovějším vývoji v zemědělství. Zastoupena jsou všechna zemědělská odvětví z Nizozemska: chov drůbeže, prasat nebo mlékárenství a zemědělství na orné půdě.

Eke Folkerts je členem představenstva NAJK s hlavním zaměřením v pokračování rodinných farem. Eke je také členem rady místní správy vody a pracuje na mlékárenských farmách.

V Nizozemsku jsou téměř všechny zemědělské podniky rodinnými farmami. Mnoho hospodářství je nyní vlastněno čtvrtou, dokonce osmou nebo devátou generací zemědělců ze stejné rodiny. Mnoho farem je plně vlastněno samotnou rodinou, ale existují také zemědělci, kteří si pronajímají určitou část zemědělské půdy. Největšími odvětvími jsou produkce rostlinných a mléčných produktů. Zemědělské odvětví je známé svou silnou a vzájemnou spoluprací, která umožnila zemědělcům v posledních staletích rychlý růst. Nyní však zemědělci stojí před útlumem tohoto růstu v malé a velmi hustě obydlené zemi. Právní předpisy EU a nizozemské vlády požadují v oblasti životního prostředí přechod na přírodě šetrnější způsob hospodaření, což vyžaduje velké investice, které jsou pro mladé zemědělce náročné z důvodu nízké ziskovosti.

The NAJK is the Dutch young farmers association. We represent over 8000 members. Our main goal is to advocate the agro-policy of the Dutch and European government. We have a bottom-up structured organization to make sure all the member's opinions can be taken into account. Our organization has 124 local departments that are represented by 10 regional boards on the national board. Besides the advocacy we inform our members of the latest developments in agriculture. All the agriculture sectors from the Netherlands are represented: poultry, pigs, dairy greenhouse and arable farming.

Eke Folkerts is a board member of NAJK with the main objective of the continuation of family farms. Eke is also a board member of the local water government and works on dairy farms.

In the Netherlands almost all farms are family businesses. A lot of farms are now owned by 4th or even 8th or 9th generations of farmers from the same family. A lot of the farms are fully owned by the family themselves but there are also farmers that lease (a part) of the land of the farm. The biggest sectors are arable and dairy farming. The agricultural sector is known for its strong cooperation that has enabled farmers to grow rapidly over the last centuries. However, now the farmers are facing the downsize of this growth in a small and very densely populated country. Environmental legislations from the EU and the Dutch government are demanding a transition to a more nature-inclusive way of farming. This requires big investments that are challenging for young farmers since the profits are very small.

Představení záměru ke vzniku návrhu zákona o rodinných farmách v ČR

Presentation of the intent to create a bill of an Act on Family Farms in the Czech Republic

Asociace soukromého zemědělství ČR (ASZ ČR) navrhuje ukotvit rodinné farmy do českého právního řádu, jehož smyslem je vytvoření myšlenkového i legislativního prostoru pro maximální využití jejich potenciálu a odlišení od dalších zemědělských subjektů.

Co konkrétně by mělo být obsahem zákona o rodinných farmách?

1. Definice rodinné farmy
2. Rodinná farma jako statistická jednotka
3. Zásada dobrovolnosti
4. Možnost tvorby vlastních orgánů
5. Převod majetku a práv v rámci rodiny bez průtahů a daňové zátěže
6. Zlepšení v pracovněprávních vztazích
7. Vytvoření půdní rezervy pro nové hospodáře
8. Zjednodušení ve stavebním právu
9. Zjednodušení podmínek zpracování a prodeje vlastní produkce
10. Zjednodušení v oblasti zdaňování
11. Odpovídající zapojení rodinných farem do sociální politiky – volitelně dle podmínek každé rodinné farmy
12. Další navazující podpora v právním řádu

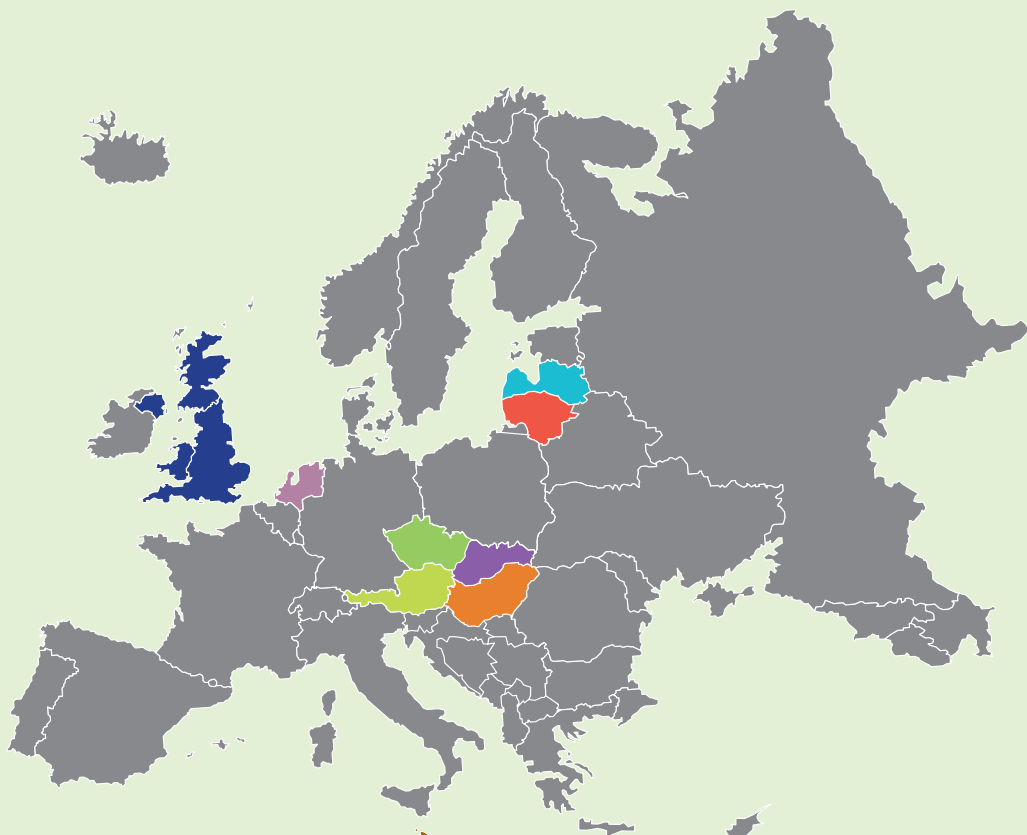
The Association of Private Agriculture of the Czech Republic (APA CZ) proposes that family farms be embedded in Czech legislation in order to create an ideological and legislative opportunity for maximum utilisation of their potential and their differentiation from other agricultural subjects.

What exactly should the content of the Act on Family Farms be?

1. Definition of a family farm
2. The family farm as a statistical unit
3. Principle of voluntarism
4. Option of creating own bodies
5. Transfer of property and rights within the family without delays or tax burdens
6. Improvement of labour relations
7. Creation of a land fund for new farmers
8. Simplification of building law
9. Simplification of conditions for processing and sale of own production
10. Simplification in the field of taxation
11. The corresponding involvement of family farms in social policies – optionally depending on the conditions of each family farm
12. Additional related legislative support



Seznam zúčastněných států / List of participating countries



- Česká republika / Czech Republic
- Litva / Lithuania
- Maďarsko / Hungary
- Rakousko / Austria
- Slovensko / Slovakia
- Lotyšsko / Latvia
- Velká Británie / United Kingdom
- Malta / Malta
- Nizozemí / Netherlands



Asociace soukromého
zemědělství ČR

www.asz.cz

Organizátor konference / The organizer of the conference:

Asociace soukromého zemědělství ČR
Association of Private Farming of the Czech Republic
Samcova 1 110 00 Praha 1

www.asz.cz